



Embajada de
Colombia en Marruecos

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΑΣ Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΑΣ Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΑΣ Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

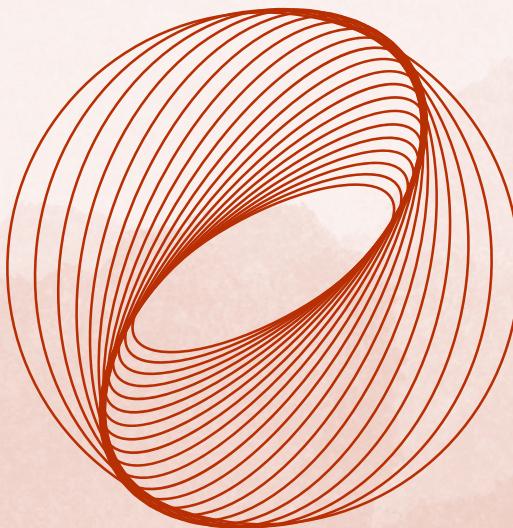


الملوكية المغربية
وزارة الفنون
والثقافة والتراث
قطاع الثقافة
الموريتانية
لبنية بني ملال خنفرية

Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse, de la culture et de la communication
Département de la Culture
Direction Régionale
Région Béni Mellal Khénifra



جامعة السلطان مولاي سليمان
Université Sultan Moulay Slimane



Festival Body & Culture in Motion

27-28 FEBRUARY 2025



FACULTY OF ARTS BÉNI MELLAL
INTILAKA ASSOCIATION, AFOURER
HOUSE OF CULTURE OF BÉNI MELLAL



<https://www.facebook.com/share/p/1H3aNHgWNw/>





Embajada de
Colombia en Marruecos

إِمْبَاجَادَهُ إِنْ كُوْرُوكُوسُ
مَارُوكُوسُ إِنْ كُوْرُوكُوسُ
الْمَلَكُومُ لِلْمَلَكُومُ
كُوْرُوكُوسُ



الملَكُومُ المَغْرِبُ
وزَارَةُ الْحُدُودِ وَالْتَّرَاسِلِ
الْمَدَانَةُ وَالْمَرَادِيلِ
فَكَاعِنُ الْقَاتِفَةِ
الْمَسْرُورَةُ بِلِلْمَدَانَةِ
لَوْجَهَ بِلِلْمَدَانَةِ



جامعة السلطان مولاي سليمان
Université Sultan Moulay Slimane

Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse, de la culture et de la communication
Département de la Culture
Direction Régionale
Région Béni Mellal Khénifra

Narration and Cultural Forms Laboratory (Faculty of Letters and Humanities, Sultan Moulay Slimane University, Béni Mellal), in partnership with Al Intilaka association (Afourer), the Regional Department of Culture of the Béni Mellal-Khénifra region and DV Photo Association (Marseille),

Is pleased to invite you to the 2nd edition of the international Festival "Body and Culture in Motion".

This event offers you the opportunity to take part in conferences, performances, workshops and sporting events, which will take place on Thursday 27 and Friday 28 February, 2025.

The event will bring together Moroccan and international artists and researchers to deconstruct the body, which is not only of flesh and bones, but it is also made up of cultural representations.

The dynamic concept of culture will thus be explored in relation to the body in movement, recognising that culture is the driving force behind the movement which is necessary for the construction of meaning.





Embajada de
Colombia en Marruecos

العربية
الإسبانية
الإنجليزية
الفرنسية
الروسية



Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse, de la culture et de la communication
Département de la Culture
Direction Régionale
Région Béni Mellal Khénifra

الملوكية المغربية
وزارة الشباب والثقافة والآداب
قطاع الثقافة
المغاربة ببلاد خénifra
لبنية ببلد خénifra



جامعة السلطان مولاي سليمان
Université Sultan Moulay Slimane

THURSDAY BÉNI MELLAL

27/02/25

9-12.15PM: MAISON DE LA CULTURE: MODERATOR: PROF. FATIMA ZAHRA SALIH

- 9:00-9:15 am: Opening Ceremony: Speeches by Mr. Lahsen Echarfy, Regional Director of Culture of the Béni Mellal-Khénifra region, and Prof. Mohamed Belechheb, Dean of the Faculty of Letters and Human Sciences of Béni Mellal.
- Speeches by members of the organizing committee: Prof. Abederrahman Ghanimi, Manal Dghoughi, Hamid Reyad, and Rodrigo Van Peteghem.
- 9:15-9:30 am: Prof. Cherki Karkaba (Founder of the International Traveling Festival “The Body & Culture in Motion”): Body and soul in motion.
- 9:30-9:50 am: Prof. Mohamed Saki (Dean of the Faculty of Letters, Victor Segalen, UBO Brest, France): Cultures in motion.
- 9:50-10:00 am: Rodrigo Van Peteghem (DV PHOTOGRAPHY, France - Colombia): Culture and photography in motion.
- 10:00-10:10 am: Karine Ghalmi (Choreographer, Marseille, France): Body, choreography, and calligraphy.
- 10:10-10:20 am: Céline Van Peteghem (Photographer - dancer, Marseille, France): Ma Ter: From Woman to Mother.
- 10:20-10:30 am: Nahia Robert (ENTREXATAK, Basque Country, France): Traditional polyphonic songs.
- 10:30-11:00 am: Durley Miranda (Consultant in Geopolitics and Sustainable Development, France - Colombia): Ancestry and biodiversity, different ways to connect with one's territory.
- 11:00-11:05 am: Peter McCabe: Greetings from Dublin, Ireland.
- 11:05 am-12:05 pm: Debate.

2:30-6:30PM: AFOURER: AL INTILAKA ASSOCIATION FOR ENVIRONMENT, DEVELOPMENT
AND CULTURE: MODERATOR: HAMID REYAD

- 2:30-2:45 pm: Welcome speech and participant introductions.
- 2:45-3:00 pm: Presentation of the Al Intilaka Association.
- 3:00-4:30 pm: Workshops:
- Céline Van Peteghem & Durley Miranda: “Mater” Workshop.
- Traditional Basque polyphonic singing group: ENTREXATAK, Basque Country, France.
- 4:30-5:00 pm: Discussions over mint tea.
- 5:00-6:30 pm: Meeting with the Afourer women's football team: Jawhara Football Club.
- 8:30-10:00 pm: Béni Mellal Cultural Center: Film screening about Colombia.





Embajada de
Colombia en Marruecos

სამარეკო
სამარეკო
სამარეკო
სამარეკო
სამარეკო



Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse, de la culture et de la communication
Département de la Culture
Direction Régionale
Région Béni Mellal Khénifra

الملوكية المغربية
وزارة الشباب والثقافة والآداب
قطاع الثقافة
المديرية الجهوية
بنكهة بني ملال خنيفرة



جامعة السلطان مولاي سليمان
Université Sultan Moulay Slimane

FRIDAY BÉNI MELLAL 28/02/25

9.00-12PM : BÉNI MELLAL : FACULTY OF LETTERS : MODERATOR : PR.NOUREDDINE BOURIMA

- 9:00-9:20 am: Dr. Hamid Masfour: The Body: A Palimpsest of Narratives.
- 9:20-9:40 am: Dr. Ilham Bettache: Bodies of Difference: Disability as Otherness.
- 9:40-10:00 am: Dr. Frédéric Dumas: Mark Twain's Pilgrims in the Middle East: Cultural Conflict over the Question of the Native Female Body.
- 10:00-10:30 am: Debate.

10.30-12PM: WORKSHOPS FOR STUDENTS: THEATRE, SINGING, CHOREOGRAPHY AND CALLIGRAPHY.

- Workshop 1: Karine Ghalmi (Marseille, France): Dance workshop inspired by movement and calligraphy.
- Workshop 2: Adil Draissi (Béni Mellal, Morocco): The body on stage.
- Workshop 3: ENTREXATAK (Basque Country, France): Traditional polyphonic songs.
- 4:00-6:00 pm: Conference - Debate 4: Body and Writing. Moderators and rapporteurs: Ilham Saqlane, Youssef Oubibi, and Anas Mayou.
- Dr. Imane Farsi: The Speaking Body: Nonverbal Narrative in the Film Adaptation of Twelve Years a Slave by John Ridley.
- Dr. Assmaa Moujane: The Representation of the Female Body in Rabih Alameddine's An Unnecessary Woman and I, the Divine, and Leila Aboulela's Minaret.
- Mohamed Amesnaou: The Body and the Philosophy of Dress in Thomas Carlyle's Sartor Resartus.

6-10PM: HOUSE OF CULTURE: CLOSING EVENING PRESENTED BY IBTISSAM EL HACHIMI

Association Soul Lil Moussaqa:

Traditional Basque polyphonic songs.

Dance, choreography, and interpretation by Karine Ghalmi.

Amazigh women's songs.

Ahidous Izlafn Azilal group.

Caftan in motion.

Ramadan greetings: Neffar + Rouh Lilmadih wa Samaa.





Embajada de
Colombia en Marruecos

ΕΛΛΗΣ ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΑΣ ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΑΣ ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΑΣ ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΑΣ ΕΛΛΑΣ



الملكة المغربية
وزارة الثقافة والتراث
قطاع الثقافة
المغرب بالمملكة المغربية
لجهة بني ملال خنيفرة

Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse, de la culture et de la communication
Département de la Culture
Direction Régionale
Région Béni Mellal Khénifra

جامعة السلطان مولاي سليمان
Université Sultan Moulay Slimane

ORGANISING COMMITTEE

- Cherki Karkaba (Coordinator)
- Abderrahman Ghanimi (Director of the NFC research laboratory)
- Hamid Ryad (Intilaqa Association, Afourer)
- Manal Dghoughi (Regional Department of Culture, Béni Mellal - Khenifra Region)
- Rodrigo Van Peteghem (DV Photographie)

